

FUSSBALL IN ZOLLING

Stadionzeitung des Fördervereins

Nr. 92

September 2014

Volle Kraft voraus

Endlich mal wieder ein Punktspielderby gegen Palzing

An den vergangenen Wochenenden galt es für unsere Mannschaften bereits, die eine oder andere Weiche für die kommende Saison zu stellen, trotz des frühen Zeitpunkts.

Die Ergebnisse sollten die beiden Extreme widerspiegeln. Nach dem überzeugenden 3:0-Sieg (zweieinhalb Tore durch Rückkehrer Klaus Auerbacher) gegen, zugegebenermaßen, schwache Haager, galt es für unsere Mannschaft mit der Partie gegen die bis dahin souveränen (sechs Punkte aus zwei Spielen) Aufstiegsaspiranten aus Kirchdorf zunächst einen wirklichen Prüfstein zu bewältigen.

Deutliche Niederlage

Nach dem überaus ärgerlichen Unentschieden zum Auftakt in Scheyern (0:0) und der deutlichen Heimgeniederlage gegen Oberhaidlfing I (0:4) hatte auch unsere Zweite mit der ersten Mannschaft aus Mintraching ein ordentliches Kaliber vor der Brust. Zunächst ging es dann für beide gegen Nandlstadt, gefolgt von Heimspielen gegen Hörgerthausen, sowie abgeschlossen durch Partien in Eching und Attenkirchen. Doch so sehr sich die Aufgaben auch ähnelten – die Ausgangssituationen waren reichlich unterschiedlich. Speziell in den ersten 30 Minuten drückte die Apold-Elf aus Kirchdorf zwar wie ein schrecklich sitzender Schuh, unsere Abwehr um den starken Keeper Simon Goletz hielt ihren

Kasten aber trotzdem sauber. Die eine oder andere brenzlige Situation überstand unsere Mannschaft unbeschadet, denn für die Kirchdorfer war wenig Durchkommen – Disziplin rettet bekanntlich Leben.

Nachdem man sich Ende der ersten Halbzeit bereits von der Übermacht der Kirchdorfer emanzipiert hatte, folgte kurz nach Wiederanpfiff endlich die Führung für unsere Truppe. Nach einer Unsicherheit des Gäste-Keepers infolge eines Freistoßes aus dem Halbfeld war der „Goliath von Oberappersdorf“ – Kapitän Bernhard Huber – per Kopf (!) zur Stelle. Dass der ehemalige Kirchdorfer Jugendspieler Richard Steiger in der Folge zweimal Wind und Schall überlief (den gegnerischen Torwart übrigens auch) und mit einem Doppelpack eiskalt das 2:0 bzw. 3:0 nachschob, passte an diesem Tag ins Bild. Der Freistoß-Ehrentreffer von Christopher Schindler? Geschenkt. Ein überaus überzeugender Sieg einer unheimlich entschlossenen Mannschaft. Die Zweite dagegen... was soll man dazu sagen?

Zweite kommt nochmal unter die Räder

Nach der frühen Führung der Mintrachinger gelang durch Dominik Aigners Distanzschuss nach guter Garcia-Vorarbeit zunächst der Ausgleich. Dass mit besagtem AH-Aushelfer Markus Garcia per Elfmeter ausgerechnet der er-

fahrenste Spieler auf dem Platz die Chance zur Führung vergab – frei nach dem großen bayerischen Philosophen Oliver K.: wenns scheiße läuft, läuft's scheiße. Nach der Pause reichten eine Handvoll Tiefschlafminuten und es stand 4:1 für Mintraching. Außer dem Anschlusstreffer durch Maxi Deischl war leider nichts mehr drin. Für die Zweite galt, wie schon beim ersten Saisonspiel: ärgerlich und unnötig.

Auswärts in Nandlstadt

Am folgenden Wochenende ging es für beide Mannschaften nach Nandlstadt. Nachdem die Erste noch in der ersten Halbzeit durch ein etwas kurioses Eigentor mit 1:0 in Führung gegangen war, konnte man gleich nach der Halbzeit durch Richi „Usain“ Steiger auf 2:0 erhöhen. Dass diese Führung dank zweier enorm unglücklicher Gegentore nach Standardsituationen (52./82.) kurz vor Schluss noch verspielt wurde, passte abermals irgendwie ins vielzitierte Bild.

Denn bereits die Zweite hatte durch Matthias Wenz' Kopfball nach dem frühen Rückstand schnell zum 1:1 ausgleichen können, war jedoch in der Folge nicht im Stande, größte (und noch größere) Chancen zu nutzen. So war es dann ein überaus unglückliches Kopfballeigentor von Franz Schikowski zum 2:1, das bald vom 3:1 der Nandlstädter gefolgt wurde und somit die abermalige Niederlage der Zollinger Reserve besiegelte.

Erster Sieg für die Zweite

Gegen Hörgerthausen gab es mannschaftsübergreifend eine Art Initialzündung. Schon in der 5. Minute verwertete Klaus Auerbacher einen Traumpass von Daniel Klinge zur 1:0 Führung, die unsere Erste auch bis zum Ende nicht mehr hergab. Zugegeben: man hat die Mannschaft in diesem Jahr zwar schon souveräner gesehen. Andererseits, so sah das auch Coach Sebastian Gallus, gilt es gerade diese holprigen Spiele mit drei Punkten zu abzuschließen. Den optimalen Volksfest-Beginn (besteht da etwa ein Zusammenhang?) besiegelte schon zuvor die Zweite Mannschaft durch den langersehnten ersten Dreier der Saison.

Zwar musste man abermals durch ein Eigentor von Matze Huber (4.) in Rückstand geraten, bevor Dominik Aigner nur eine Minute später durch einen abgefälschten Linksschuss den Ausgleich erzielen konnte. Danach bot die Mannschaft jedoch eine überzeugende Leistung, die in der 50. Minute durch ein wahrlich kurioses Eigentor der Hörgerthausener belohnt und lediglich durch eine wacklige Schlussphase getrübt wurde.

Drei Punkte aus Eching

Über den Kampf zum Sieg. Gerade in einer so prekären Drucksituation galt: Drei Punkte – egal, wie. Vergangene Woche war dann im Vorfeld vom Angstgegner Eching II die Rede, wovon man am Freitagabend jedoch wenig erkennen konnte. Nachdem Andreas Kreitmaier ihn schön freigespielt hatte, war es Youngster Richie Steiger, der in der 19. Minute zum 1:0 traf. Und auch wenn es mittlerweile nahezu ein wenig langweilig wird, erzielte selbiger nur 5 Minuten später nach Kopfballvorlage durch Daniel Klinge auch das 2:0.

Eine 20-minütige Drangphase der Gastgeber überstand unsere Truppe unbeschadet und hatte mit dieser souveränen Leistung somit die optimale Punktausbeute aus der Volksfestzeit gefestigt.

Aufsteigende Form

Schon am Donnerstagabend bewies die Reserve ihre aufsteigende Form und besiegte Tabellenführer Attenkirchen II auf fremdem Platz mit 0:2. Nachdem Sebastian Ranner nach 16 Minuten die Führung erzielt hatte, gab es eine wahre Nervenschlacht, die unsere Mannschaft jedoch durch das später zweite Tor durch Yasin Kirboga (89.) erfolgreich für sich entscheiden konnte. Die Formkurve zeigt also bei beiden Mannschaften nach oben.

Da kommt es gelegen, dass an diesem Sonntag endlich wieder die Mutter aller Derbys ansteht. Die Grünen kommen. Zolling gegen Palzing. Ein Duell, das keine Einführung braucht. In diesem Sinne begrüßen wir recht herzlich die Mannschaften und Anhänger aus Palzing und wünschen allen Gästen beste Unterhaltung!



HOFBRAUHAUS FREISING

Spitzenbiere aus der Stadt mit der großen Brautradition

Geburtstage von Förderverein-Mitgliedern September

Forster Hans 01.09.1960 · Gallus Jürgen 09.09.1959
Wagner Hermann 09.09.1961 · Toth Karl 10.09.1950
Forster Gerda 11.09.1949 · Reitingen Sebastian 11.09.1942
Römer Andreas 11.09.1976 · Wöhrle Stephan 20.09.1969
Hanrieder Georg 24.09.1977 · Schneider Thomas 27.09.1980
Goletz Wolfgang 28.09.1965

Immer vorn dabei sein! Spaß haben am Sport und an aktivem Lebensgefühl. So sind wir. Über 4200 Sportfachhändler, die sich in 16 Ländern zur INTERSPORT-Gruppe zusammengeschlossen haben. Auf Erfolgskurs mit dem Fachwissen und der Einkaufskraft

einer weltweit operierenden Organisation. Durch unsere besonderen Leistungen gewinnen auch Sie – Top-Auswahl, kompetente Beratung und faire Preise. Überzeugen Sie sich bei ihrem örtlichen INTERSPORT-Fachgeschäft

 **INTERSPORT®**
PROFIMARKT

Raiffeisenstr. 29 · 85356 Freising · Tel. 08161/871010
BAB-Ausfahrt FS-Ost · Gewerbegebiet Attaching

Spielerportrait

Name: *Dominik Aigner*

Geboren am: *03.07.1987*

in: *Freising*

Größe: *1,80 m*

Gewicht: *variiert extrem*

Schuhgröße: *42*

Familienstand: *ledig*

Spitzname: *Jimmy*

Beruf/Ausbildung: *Übersetzer/Dolmetscher*

Talent geerbt von: *Talent??*

Hobbies neben Fussball: *Musik, Literatur, reden*

Meinen Traumurlaub verbringe ich ...: *ohne Deppen*

Lieblingsessen: *leider so einiges*

Lieblingskneipe (neben Sportheim): *Shamrock Irish Pub*

Lieblingsgetränk: *Cider / Helles*

Was macht Mama/Freundin am besten: *Universaltalent*

Größter Sportler aller Zeiten: *George Best*

Besondere Persönlichkeit in Zolling: *Petronilla Gallus*

Lebensmotto: *Born to run (haha)*

Welcher Show/Popstar hätte die Chance auf

der Bettkante bleiben zu dürfen: *Jennifer Lawrence*

Position a): Wunsch: b): tatsächlich: *a: AH b: Bank*

Gegen wen gewinnst du am liebsten: *Haag, Haag, Haag*

Größtes sportliches Erlebnis: *2:1 geg. Kirchdorf II, 2012*

Traumverein: *FC Bayern*

Wo landet die SpVgg Zolling: *auf den richtigen Rängen*





GASTHAUS HÖRHAMMER
Inh. Ludwig Scherr

Tel.: 0 81 67 / 95 02 43
Altbayerisches Wirtshaus
Gutbürgerliche Küche
Gemütliche
Gesellschaftsräume
Fremdenzimmer

JOHANNES BURG

Maler und Lackierermeister

- ◆ Sämtliche Maler- und Lackierarbeiten ◆
- ◆ Dekorative Maltechniken ◆
- ◆ Fassadengestaltung ◆
- ◆ Tapezierarbeiten ◆

Freisinger Straße 13a · Tel. + Fax: 08761/62669
85416 Langenbach · Mobil: 01 71/5 25 46 52

Raumausstatter
Handwerk



HANS FORSTER

MEISTERBETRIEB FÜR INDIVIDUELLE RAUMAUSSTATTUNG

- Eigene Polstereiwerkstatt • Bodenbeläge aller Art •
- Große Gardinenauswahl mit Nähservice •
- Sonnenschutzanlagen • Tapeten, Handwebteppiche •

Matthias-Mayr-Str. 8 · 85406 Zolling · Tel.: (08167) 373 · Fax: (08167) 8866

Die heutige Spieltag in der

Kreisklasse:

SC Kirchdorf - TSV Eching II

TSV Au - FVgg Gammelsdorf

SpVgg Mauern - Schweitenkirchen

TSV Paunzhausen - SV Marzling

TSV Nandlstadt - SV Hörgerthausen

SpVgg Zolling - SVA Palzing

VfR Haag - VfB Hallbergmoos II

Nächstes Spiel:

Sonntag, 28.09.2014, 15 Uhr

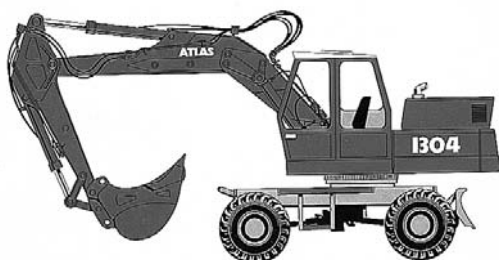
VfB Hallbergmoos II - SpVgg Zolling

Der aktuelle Tabellenstand

1. FVgg Gammelsdorf.....	18
2. SVA Palzing	13
3. VfB Hallbergmoos II	13
4. SpVgg Zolling.....	13
5. TSV Nandlstadt.....	11
6. SC Kirchdorf.....	10
7. SV Hörgerthaus	7
8. TSV Au	6
9. SV Marzling	6
10. SpVgg Mauern	6
11. FC Schweitenkirchen.....	4
12. TSV Paunzhausen.....	3
13. TSV Eching II	2
14. VfR Haag/Amper.....	2

JOSEF KAINDL

Baggerbetrieb



Zurnhausen 1
85356 Freising
Telefon 0 81 67/3 29

Die heutige Spieltag in der

B-Klasse:

Vatanspor FS II - Massenhausen II
Paunzhausen II - SV Kranzberg II
Nandlstadt II - SV Hörkertshausen II
SpVgg Zolling II - SVA Palzing II
SV Oberhaindlfg. - TSV Wolnzach II
FC Mintraching - Attenkirchen II
ST Scheyern III - FCA Unterbruck II

Nächstes Spiel:

Sonntag, 28.09.2014, 13 Uhr
FCA Unterbruck II - SpVgg Zolling II

Der aktuelle Tabellenstand

1. SV Oberhaindlfg..... 16
2. SVA Palzing II 16
3. FC Mintraching 13
4. SpVgg Attenkirchen II..... 13
5. FCA Unterbruck II..... 10
6. TSV Nandlstadt II 10
- 7 SV Kranzberg II 9
8. SV Hörkertshaus. II 9
9. TSV Wolnzach II..... 7
10. SpVgg Zolling II 7
11. TSV Paunzhausen II 5
12. ST Scheyern III..... 5
13. SC Massenhausen II..... 0
14. Vatanspor Freising II 0

Völkl

Meß - Steuer - Regeltechnik

Energietechnik
Schaltanlagen
Wartung
DDC-Technik
Heizung · Lüftung
Klima-Service

Franz Völkl

Josef-Brückl-Str. 18 · 85406 Zolling · Tel.: 08167/95589-0

Email: franz@voelkl-msr.de · Internet: www.voelkl-mse.de

BEITRITTSERKLÄRUNG

und zugleich Aufnahmeantrag

Vorname, Zuname: _____

Straße, Hausnummer: _____

PLZ, Wohnort: _____

Telefon: _____

Fax/E-mail: _____

Ich beantrage hiermit die Aufnahme in den

Förderverein „Zollinger Fußball e.V.“

Die Vereinsatzung erkenne ich hiermit an. Weiter ermächtige ich den Verein, zu Lasten meines Kontos:

Nummer: _____ bei der _____

BLZ: _____ Euro _____

bzw. den Mindestbeitrag lt. jeweils gültiger Satzung als Jahresbeitrag einzuziehen.

Weiter erkläre ich mich damit einverstanden, dass die angegebenen Daten elektronisch gespeichert werden, wobei dafür gesorgt wird, dass sie unbefugten Dritten unzugänglich sind.

Ort, Datum _____ _____ Unterschrift	Aufnahme durch Vorstand Beschluss am _____ Handzeichen _____ Sonstige Vermerke:
--	---

JOSEF OBERMEIER JUN. GMBH

Abersberg 2, 85406 Zolling

Tel: 0 81 67 / 89 00

Fax: 0 81 67 / 85 77

- Kabelbau
- Kanalbau
- Pflasterbau
- Minibagger
- Erdbau
- Hausanschlüsse
- Hausentwässerung
- Kleinasphaltierung

Achtung liebe Eltern!!! Börse für Fußballschuhe ...

im Umkleidetrakt unseres Sportheims gibt es eine sehr umfangreiche „Schuhbörse“. Gut erhaltene Fußballschuhe in allen Größen können jederzeit abgegeben und auch übernommen werden. **Ohne Kosten** können sich Kinder und Jugendliche Fußballschuhe abholen oder abgeben.

Ansprechpartner: Christian Wöhrli · Birkenweg 36 · 85406 Zolling

Sparen sie Kosten – nehmen sie dieses tolle Angebot einfach wahr ...

DTP Light Systems

DISCO- & KONZERTSERVICE

Als Licht- und Musikanlagenverleih haben wir die passende Ausrüstung für:

- Discoveranstaltungen · Livekonzerte · Hallenfeste ·
- Geburtstagsparties · Präsentationen/Messen ·

Dauer Thalhammer Pree GbR Zolling Tel. 0 81 67/69 67 73

Spielgemeinschaft startet gut in die Saison!

A Jugend

Sehr gut begann die Saison unserer A-Jugend. Mit zwei Siegen bei der JFG Moosburg sowie im Derby gegen den SVA Palzing gelang ein Start nach Maß.

Durch den Spielermangel in den eigenen Reihen hat man sich entschlossen, mit den A-Junioren vom SV Langenbach eine Spielgemeinschaft zu gründen. Seit Mitte August trainieren die Jungs miteinander und es scheint als wäre diese Entscheidung eine richtige gewesen. Die Spieler sind mit Eifer und voller Motivation dabei, dies spiegelt sich in den Ergebnissen aber vor allem auch an der Spielweise. Menschlich scheint es bei den Jungs ebenfalls zu passen. Betreut wird die Mannschaft von jeweils zwei Trainern aus Zolling (Anton Wöhr, Sebastian Huber) und Langenbach (Thomas Baumgartner, Matthias Bader)

In vier Vorbereitungsspielen konnte man sich näher kennenlernen und einspielen, auch wenn aufgrund der Urlaubszeit immer wieder auf Spieler verzichtet werden musste. Nach Siegen gegen Palzing, Geisenfeld und SC Buch musste man eine deutliche Niederlage gegen den Kreisligisten TSV Au einstecken.

Wie bereits erwähnt sind die Ergebnisse, vor allem bei den Vorbereitungsspielen, zweitrangig. Das wichtigste der Trainerarbeit ist, dass die Jungs so gut wie möglich an den Seniorenbereich herangeführt werden und zukünftig die erste und zweite Mannschaft verstärken können. Spielberichte: JFG Moosburg – SpVgg Zolling/Langenbach 3:4

Zum Saisonauftakt musste gleich eine schwierige Aufgabe in Moosburg bewältigt werden. Nach zögerlichem Beginn und nach einem Elfmetertor gegen unsere Mannschaft kamen wir besser ins Spiel und hatten einige gute Torchancen, die der gegnerische Torwart jedoch sehr gut vereitelte. Kurz vor dem Halbzeitpfeiff konnte unser Rückkehrer vom SE Freising Martin Fischer mit einem direkt verwandelten Freistoß ausgleichen. Nach der Halbzeit war dann unsere stärkste Phase. Mit Disziplin und Ordnung sowie sehenswerten Kombinationen konnte man die Führung ausbauen. Die 1:2 Führung erzielte Sebastian Maune nach tollen Pass von Ludwig Knöckl mit einem Distanzschuss aus ca. 25 Meter. Das 1:3 erzielte Jakob Hanrieder freistehend vor dem Torwart mit einem überlegten

Schuss ins Eck. Danach versäumte man weitere Tore nachzulegen und so kam Moosburg nach einer Unsicherheit in der Hintermannschaft zum überraschenden Anschlussstreffer. Danach konnte man die Verunsicherung der Mannschaft erkennen und nur kurze Zeit später musste man den Ausgleich zum 3:3 hinnehmen. In den letzten Minuten war es ein offener Schlagabtausch mit Chancen auf beiden Seiten.

Kurz vor Schluss zirkelte Sebastian Maune einen Freistoß auf das gegnerische Gehäuse, der Torwart konnte den Ball jedoch nur an die Latte lenken. Martin Fischer reagierte am schnellsten und bugsierte den Ball per Kopf über die Linie zum 3:4 Endstand.

Aufstellung: Daniel Klarner – Marwan Aigner – Manuel Engelmann – Luca Spachtholz – Ludwig Knöckl – Philipp Bittner – Jakob Hanrieder – Martin Fischer – Lukas Scholtys – Sebastian Maune – Dominik Deischl
Ersatz: Josef Kaindl – Georg Quarantelli – Stephan Ross – Max Hanrieder

SpVgg Zolling/Langenbach – SV Ampertal Palzing 3:2

Am zweiten Spieltag waren unsere Nachbarn aus Palzing zum Derby zu Gast. Zu Beginn war es ein ausgeglichenes Spiel. Beide Mannschaften agierten aus einer

guten Grundordnung, Chancen gab es auf beiden Seiten selten. Nach einer viertel Stunde konnte Dominik Deischl nach einem Eckball von Sebastian Maune aus kurzer Distanz den Ball zum 1:0 in die Maschen befördern. Die Freude hielt jedoch nicht lang, kurze Zeit später konnten die Gäste nach einem Fehler in der Hintermannschaft zum 1:1 ausgleichen. Ca. 10 Minuten später wurde es aus Zollinger Sicht noch schlimmer. Einen erneuten Fehler nutzten die Palzinger aus und gingen mit 1:2 in Führung. Nach den beiden Gegentoren galt es erstmal den knappen Rückstand in die Halbzeitpause zu retten.

Nach der Pause erholte man sich wieder und stand auch kompakter. Die Chancen wurden wieder besser, jedoch benötigte man zum Ausgleich einen Geniestreich von Sebastian Maune. Nach einem Faul an Dominik Deischl ca. 25 Meter vor dem gegnerischen Tor schaltete Sebastian Maune am schnellsten, nahm sich den Ball und führte den Freistoß schnell aus. Der Torwart war etwas zu weit vor dem Tor gestanden, dies nutzte Maune und lupfte den Ball wunderbar ins Tor.

Danach hatte man das Spiel wieder unter Kontrolle. Kurz vor Schluss stürmte unser B-Jugendspieler Max Hanrieder nach feiner Ballmitnahme in den Strafraum

und konnte nur noch durch ein Faul gebremst werden. Den fälligen Strafstoß verwandelte wieder Sebastian Maune zum vielumjubelnden 3:2 Endstand gegen Palzing.

Aufstellung: Luca Jonach –
Marwan Aigner – Manuel Engelmann – Luca Spachtholz –
Ludwig Knöckl – Josef Kaindl –
Philipp Bittner – Martin Fischer
– Lukas Scholtys – Sebastian

Maune – Dominik Deischl
Ersatz: Jakob Hanrieder – Georg Quarantelli – Max Hanrieder
Das nächste Heimspiel bestreitet die A Jugend am 26.09.2014 gegen den TSV Nandlstadt. Beginn ist um 19 Uhr am neuen Trainingsplatz in Zolling. Die Spieler und Trainer freuen sich jederzeit über viele Fans und Zuschauer.

*Mit sportlichen Grüßen
Anton Wöhrl A-Jugendtrainer*

AUTOWASCHANLAGE WOLF ZOLLING AN DER B 301

Martin Wolf

Freisinger Straße 24

85406 Zolling · Tel. 0 81 67/69 65 87



MBA-BAU GmbH & Co. KG BAUUNTERNEHMEN

Hochbau • Bauträger • Bauleitung
Planung • Schlüsselfertiges Bauen

Lohweg 29

85375 Neufahrn

Tel. 08165/ 99 99 66

Fax 08165/ 99 99 67

info@mba-bau.de • www.mba-bau.de

wöhrl

Ziegelwerk
Deckensysteme

- Unipor-Ziegel
- Ziegelelementdecken
- Ziegeleinhängedecken
- Ziegelmassivdach
- Betonfertigdecken

wöhrl GmbH
Berghaselbach 5
85395 Wolfersdorf
Tel. (0 81 68) 7 66
Fax (0 81 68) 5 50

Getränke Taschner

85395 Wolfersdorf · Wölfingerstr. 5

Tel: 08168-997578 · Fax: 08168-907663

Wolfersdorfer Getränkemarkt

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag 14.00 – 18.30 Uhr
Mittwoch + Freitag 09.00 – 18.30 Uhr
Samstag 08.30 – 13.00 Uhr

www.getraenke-taschner.de

Getränkemarkt · Getränke-Heimdienst
Hüpfburg-Vermietung

Vertriebspartner
Propangas
Staplergas

Tyczka
ENERGIE



**Wir wünschen der SpVgg Zolling
eine erfolgreiche Saison 2013/14**

**Wann ist ein Geldinstitut
gut für die Region?**

**Wenn nicht nur seine
Kunden von ihm profitieren.
Sondern alle.**



Die Sparkasse Freising fördert den Sport in Ihrer Region.

Sport verbindet. Er stärkt den Zusammenhalt und schafft Vorbilder. Die Sportförderung liegt uns deshalb sehr am Herzen. Wir engagieren uns regional im Breitensport und fördern den Nachwuchs. Wie auch im Sport zählt Leistung, Ausdauer und Engagement zu unseren Stärken. www.sparkasse-freising.de

Sparkasse Freising
ist auch in der Sportförderung

Sparkasse Freising. Gut für die Region.

Sie können ganz beruhigt sein.

Einen Schaden regeln wir schnell und direkt – meistens gleich vor Ort.
Wir sind für Sie da, wenn es darauf ankommt.

Vermittlung durch:

Andreas Pabst, Generalvertretung

Kurzstr. 3, 85406 Zolling

Tel. 0 81 67.95 74 08, Fax 0 81 67.95 74 10

Hoffentlich Allianz.



Sepp's Treff

Pils Pub



Catering

Josef und Birgit Off

Ringstraße 11

85395 Wolfersdorf

Tel.: 08168 / 9229

E-Mail: info@sepps-treff.de

www.sepps-treff.de

Erkundigen Sie sich nach unseren Angeboten, wir beraten Sie gerne

100 Jahre EDEKA. Feiern Sie mit!

Wir lieben Lebensmittel. Seit 100 Jahren.



aktiv markt

EDEKA aktiv markt Westerfeld

Moosburger Straße 25

85406 Zolling

Tel. 0 81 67 / 69 26 75

Fax 0 81 67 / 98 98 36

**Das gesamte Team freut sich
auf Ihren Einkauf**